

NEDERLANDS

Het aangewezen gebruik van DT Swiss wielen is opgedeeld in 5 categorieën, van rijden op verharde weg tot downhill en freeriden.

Gebruik de DT Swiss wielen enkel in hun toegewezen gebruikscategorie of lager. Indien niet, is de gebruiker verantwoordelijk voor eventuele incidenten.



Categorie 1 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten op overwegend verharde oppervlakten. Het grondcontact van de banden kan voor korte tijd onbedoeld verloren gaan.



Categorie 2 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten onder de voorwaarden van categorie 1 en voor het gebruik op grotendeels verharde en deels onverharde oppervlakten met een lichte helling. De banden kunnen kortstondig contact met de grond verliezen bij het rijden over opstakels tot 15 cm hoog.



Categorie 3 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten onder de voorwaarden van de categorieën 1 en 2 en voor gebruik op verharde en ruwe, onverharde oppervlakken door berijders met een verhoogde rijtechniek. De banden kunnen het contact met de grond verliezen. Incidentele treden / sprongen van ca. 60 cm hoogte zijn toegestaan. Door het lichte ontwerp van de componenten kan deze toepassing ook schade aan het materiaal veroorzaken in het geval van rijfouten, wat ook tot verwondingen bij de bestuurder kan leiden.



Categorie 4 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten onder de voorwaarden van de categorieën 1, 2 en 3 en voor gebruik op zeer ruw terrein met sprongen / treden tot ca. 120 cm hoogte en hogere snelheden door berijders met een zeer goede rijtechniek. De componenten van DT Swiss in deze categorie moeten in elke rit worden gecontroleerd op mogelijke schade als gevolg van de hoge belastingen. Een verkorte levensduur kan niet worden uitgesloten.



Categorie 5 staat voor het gebruik van DT Swiss componenten van onder de voorwaarden van de categorieën 1, 2, 3 en 4 en voor gebruik in extreem steil en ruw terrein met zeer grote sprongen / trappen en zeer hoge snelheden door berijders met zeer goede rijtechniek. De onderdelen van DT Swiss in deze categorie kunnen ook worden gebruikt in bike parks en op downhill routes. In het geval van DT Swiss componenten in deze categorie is vanwege de zeer hoge belastingen een inspectie op mogelijke schade na elke rit verplicht, omdat schade die al aanwezig is door gebruik, al bij een aanzienlijk lagere belasting tot uitval van de component kan leiden. De levensduur kan door dit extreme gebruik worden verkort.

PORTUGUES

DT Swiss divide-se em cinco categorias- desde utilização em estrada até utilização extrema em downhill.

Utilize apenas as rodas DT Swiss para o fim / categoria pretendida (ou abaixo desta). Caso contrário o utilizador assume toda a responsabilidade.

Categoria 1 significa o uso de componentes DT Swiss em superfícies predominantemente pavimentadas. O contato dos pneus com o piso pode ser perdido involuntariamente por um curto período de tempo.

Categoria 2 refere-se ao uso de componentes DT Swiss nas condições da categoria 1, bem como a utilização em superfícies maioritariamente pavimentadas e parcialmente não pavimentadas com um ligeiro declive. Os pneus podem perder brevemente o contacto com o solo em passar por degraus até 15 cm de altura.

Categoria 3 refere-se à utilização de componentes DT Swiss nas condições das categorias 1 e 2, bem como a utilização em superfícies pavimentadas e rugosas, não pavimentadas, por condutores com uma técnica de condução avançada. Os pneus podem perder o contato com o solo. São permitidos degraus / saltos ocasionais de aproximadamente 60 cm de altura. Devido ao design leve dos componentes, esta aplicação também pode causar danos ao material em caso de erros de condução, o que pode resultar em ferimentos ao condutor.

Categoria 4 refere-se ao uso de componentes DT Swiss sob as condições das categorias 1, 2 e 3, bem como a utilização em terrenos muito montanhosos e bloqueados com saltos / degraus até 120 cm de altura e velocidades mais altas por parte de condutores com técnica de condução muito boa. Os componentes DT Swiss desta categoria devem ser verificados após cada deslocação para detectar possíveis danos devido às cargas elevadas que suportam. Não podemos excluir um tempo de serviço mais curto.

Categoria 5 refere-se ao uso de componentes DT Swiss nas condições das categorias 1, 2, 3 e 4, bem como a utilização em terreno extremamente íngreme e acidentado com saltos e degraus muito grandes e velocidades muito altas por parte dos condutores com uma técnica de condução extremamente boa. Os componentes DT Swiss desta categoria também podem ser usados em parques para bicicletas e em pistas de descida. Os componentes DT Swiss nesta categoria devem ser verificados quanto a danos após cada deslocação, devido às cargas elevadas, pois os danos já causados podem causar falhas nos componentes durante o próximo uso, mesmo com cargas significativamente baixas. O tempo de vida pode ser reduzido com esse uso extremo.

中文

DT SWISS轮组的使用方式分成下列五个类别：从铺装路面到下坡骑行和自由骑。

请遵守各型号(或较低)的使用类别。如超出使用范围时，使用者将自行承担风险。

类别1表示DT SWISS产品主要骑行于铺装路面上，轮胎与地面在骑行过程中可能短时间无预警的失去地面接触。

类别2表示DT SWISS 产品使用用途包括类别1，主要骑行于铺装路面及部分未铺装路面上且具有坡度的路况。轮胎与地面在骑行过程中可能短时间失去地面接触，且高度小于15厘米。

类别3表示DT SWISS 产品使用用途包括类别1及类别2，主要骑行于较为粗糙的铺装路面或由经验丰富的骑士骑行于未铺装路面。轮胎与地面在骑行过程中可能与失去地面接触，如阶梯或跳跃高度小于60厘米。由于产品轻量设计，该类别可能在错误骑乘时对材料造成损坏，这也可能导致骑士受伤。

类别4表示DT SWISS 产品使用用途包括类别1、类别2及类别3，主要为骑行于非常粗糙的封闭地形，如阶梯或跳跃高度小于120厘米。由经验丰富的骑士使用可达到更快的骑行速度。由于高负载的使用，这个类别内DT SWISS的产品需于每次用后检查产品是否存在损坏的可能，简易的保养是必须的。

类别5表示DT SWISS 产品使用用途包括类别1、类别2、类别3及类别4，主要为骑行于陡峭的极限地形及大量的跳跃或阶梯。由经验丰富的骑士使用可达到极快的骑行速度。此类别中的DT Swiss产品也可用于自行车速降路线。由于高负载的使用，这个类别内DT SWISS的产品需于每次用后检查产品是否存在损坏的可能。在下次骑行时，已经受损的产品可能在低负载状况下发生故障，定期的保养是必须的。

JAPANESE

DT スイス製品の使用用途は、舗装路走行からエクストリーム ライディング（ダウンヒルやフリーライド）までの5段階に分類されています。DT スイス ホイールは、各カテゴリーに定められた用途の範囲内でのみ使用してください。

各カテゴリーに定められた用途の範囲外は、使用者が責任を負うものとします。

カテゴリー1の製品は、舗装路専用です。タイヤが舗装路と常に接触している状態で走行する場合のみ使用可能です。

カテゴリー2の製品は、カテゴリー1 と同等の路面に加えて、未舗装路や砂利道、起伏の少ない山道を走行する場合まで使用可能です。

段差の落差は15cm以内の場合に限ります。

カテゴリー3の製品は、十分な乗車技術を有するライダーであれば、カテゴリー1と2 同等の路面に加えて、起伏の多い地形、荒れた未舗装路、技術的なスキルを必要とする複雑な地形まで使用可能です。ジャンプの高さや、段差の落差は60cm以内の場合に限ります。

このカテゴリーのホイールは軽く、転倒などによるわずかな損傷が、大きな破損や事故につながる恐れがあります。 転倒などの衝撃を受けた場合は、必ず破損が無いかを点検を受けてください。

カテゴリー4の製品は、カテゴリー1,2,3と同等の路面に加えて、優れた乗車技術を有するライダーであれば、ダウンヒルに相当する起伏の多い地形で走行する場合まで使用可能です。ジャンプの高さや、段差の落差は120cm以内の場合に限ります。

このカテゴリーでの使用は製品に高い負荷を掛けるため、必ず乗車後に製品の破損が無いかを確認する必要があります。

カテゴリー5の製品は、卓越した乗車技術を有するライダーであれば、カテゴリー1,2,3および4と同等の路面に加えて、非常に険しく荒い地形での使用、非常に大きなジャンプ、非常に高いスピードでの走行まで可能です。 このカテゴリーの製品は、ハイクパークやダウンヒルのコースでも使用可能です。

このカテゴリーでの使用は製品に非常に高い負荷を掛けるため、わずかの破損が製品の寿命を著しく短くする可能性があります。 必ず乗車後に製品の破損が無いかを確認する必要があります。

DT SWISS

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

INTENDED USE

UTILISATION CONFORME

TIPO DI UTILIZZO

USO PREVISTO

AANGEWEZEN GEBRUIK

USO PRETENDIDO

使用方式

使用用途

RXWASTMSWRRXXS V2019.01



7 630033 856058 >